

Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / ₆₆ Supplier's name or trade mark / ₆₆ Leverandørens navn eller varemærke / ₆₃ Όνοματροφωτιστήμητορικούφωτισμού / Názveo nebo ochranná známka dodávateľa / Иमे или търговска марка на доставчика / Tavarantioittajain nimi tai tavaramerkki / Ellátó neve vagy márkanév / Tarnija nisi vti kaubamark / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem ili-fornitur jew il-marca kummerġjali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantørens navn eller varumärke / Názevo alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja	Airforce S.p.A.
Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modeli azonosító / Modelli kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-modell / Identyfikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela	NEPOLA 5581849 CCF139120818
Annual Energy Consumption – AEC _{hood} / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energía / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Årligt energiforbrug / Ετήσιο ΕνέργειαΚατανάλωση / Roční spotřeba energie / Година консулация на Енергия / Vuotuinen energiänsäilytys -AEC lisäsuoletin / Eves energiatogazsazás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Årlig energiförbrukning / Roční spotřeba energie / Letna poraba energije	60,6 [kWh/a]
Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Eficiência de Energia / Energie Effizienzklasse / Energieeffektivitätsklasse / Κατηγορία ΕνέργειαΚλάση Αποδοσης / Třída energetické účinnosti / Klasa na Enerġijnha Effeċtivnozt / Energiatehokkuusluokka / Energiatehokkuusluokka / Energiatehokkuusluokka / Valotehokkuusluokka / Valgūstohuse klass / Kļasa energoefektivitātes / Valgūstohuse klass / Klassa energoefektivitātes / Il-Klassi tal-Effizienzja Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Klasa de Eficiență Energetică / Energieeffektivitätsklasse / Třída energetické účinnosti	B
Fluid Dynamic Efficiency - FDE _{hood} / Efficiencia Fluidodinámica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiencia da Dinâmica dos Fluidos / Voeistofdinamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ψευδοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Folyadék-dinamika hatékonyaság / Aratómbetűhosus / Účinnost fluidne dynamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Šķidrūma dinamiskā efektivitāte / Effizienzja Fluidu dinamika / Wydajność dynamiczna płynów / Eficiența Fluidului / Vātskedynamisk efektivitāte / Dynamická účinnost prúdenia / Razred energetске učinkovitosti	27,8 %
Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Efficienza Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Voeistofdinamica Efficiëntieklasse / ₆₇ Fluid Dynamic Efficiency class / ₆₇ Hydraulisk effektivitetsklasse / ₆₇ Κατηγορία Αποδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Klasa na Dinamična Effeċtivnozt na Ffluīdi / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Folyadék-dinamika hatékonyaság osztály / Aratómbetűhosus kelas / Klasa učinkovitosti fluidne dynamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Šķidrūma dinamiskā efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Effizienzja Enerġetika / Klasa wydajności dynamicznej płynów / Clas de Eficiență a Fluidului / Vātskedynamisk efektivitātesklase / Třída dynamické účinnosti prúdenia / Učinnost pretoka zraka	B
Light Efficiency - LE _{hood} / Efficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiencia da Luz / Licht Effizienz / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Svetelná účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkuus / Vilgātlāsi hatékonyaság / Valgūstohuse / Sveltnosna učinkovost / Apsvietimo našūmas / Gaismas efektivitāte / Effizienzja tas-sistema tað-Dawl / Wydajność świetlna / Eficiența Luminosă / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Razred učinkovitosti pretoka zraka	28,1 [lux/Watt]
Lighting Efficiency Class / Classe di Efficienza Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Effizienzklasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Αποδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Klasa na Svetlino Effeċtivnozt / Valotehokkuusluokka / Vilgātlāsi hatékonyaság osztály / Valgūstohuse klass / Klasa sveltynosna učinkovitosti / Apsvietimo našūmas klase / Apgaismojuma efektyvitātes klase / Il-Klassi tal-Effizienzja tas-sistema tað-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Clasa de Eficiență Luminosă / Belysningseffektivitetsklase / Třída svetelné účinnosti / Učinnost osvetljavanja	A
Grease Filtering Efficiency - GFE _{hood} / Efficiencia de Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabschneidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiencia da Filtragem do Lubrificante / Vetfilter Efficiëntie / Fedtfilteringsseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης/Λίπους / Efectividad de filtrado de grasa / Фильтрация Эффективность на грес / Rasvasuodatuksen erotustaso / Zsírszűrés hatékonyaság / Rasva filtreerimistohused / Účinnost filtriranja masti / Riebalu filtravimo našūmas / Smērvielu filtrēšanas efektivitāte / L-Effizienzja tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficiența de Filtrare a Grăsimii / Fettsfilterungseffektivitet / Účinnost filtrovania tuky / Razred učinkovitosti osvetljavanja	85,1 [%]
Grease Filtering Efficiency class / Classe di Efficienza Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsabschneidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vetfilter Efficiëntieklasse / Fedtfilteringsseffektivitetsklasse / ΚατηγορίαΑπόδοσηςΚατακράτησης/Λίπους / Třída efektivity tukového filtru / Klasa na Фильтрация Эффективность на грес / Rasvasuodatuksen erotustasoen luokka / Zsírszűrés hatékonyasági osztály / Rasva filtreerimistohused klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalu filtravimo našūmos klase / Minimalā gaisma plūsmas normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Effizienzja tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clas de Eficiența de Filtrare a Grăsimii / Fettsfilterungseffektivitetsklase / Třída účinnosti filtrovania tuky / Učinnost filtriranja maščob	B
Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar no Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftstrom / normal brug / Ελάχιστη Ποσότητα Αερίου / Minimum Luftstrom / Minimální průtok vzduchu při běžném použití / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimális légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvooli tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnem/pojačanom podešavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimālā gaisa plūsmas lietošanas apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waqt užu normal / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer in condiții normale / Minimalni luftflöde vid normal användning / Minimálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Razred učinkovitosti filtriranja maščob	250,0 [m³/3/h]
Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftstrom / normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αερίου / Maximum Luftstrom / Maksimální průtok vzduchu při intenzivní / zesíleném nastavení / Максимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / Maximális légáramlás normál használattal esetén / Maksimaalne õhuvooli tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnem/pojačanom podešavanju / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmas pie intensīva/paaugstināta izstrādājuma / Fluss Massimo tal-Arja waqt užu normal / Maksimálny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensivă/amplificat / Maximální luftflöde vid normal användning/ Maximálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Minimalni pretok zraka pri normalni uporabi	530,0 [m³/3/h]
Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Flujo de aire en impulso intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσότητα εντατικής ή "boost" Λειτουργίας / Máximální průtok vzduchu při běžném použití / Настройка на Въздушен Поток при интензивно / Ilmavirta-arvo suurtehoitoinnolla / Légáramlás intenzív/erősítési beállítással / Õhuvoolu intensiivsel/suurendatud režiimi / Maksimální protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas intensyviaja / forsutaja veikiena / Flusstal-Arja meta l-apparat iku issetjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zosiľnom nastavení / Maksimální pretok zraka pri normalni uporabi	664,0 [m³/3/h]
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emission sonora ponderada-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emission de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gevoenen Geluidsvermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος σταθμωμένης "Α" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vázéna hladina emitovaneho akustického výkonu při minimální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud heivõimuse tase minimumikiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertinė garso galia mažiausiu greičiu / A novėrtėta skanas limena jauda emisija ar minimalo ūrumu / Emissijoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vážd lydfeffekt vid minimal hastighet / A -váženy akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Pretok zraka u intenzivnem/pospeshenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri minimalni hitrosti	55 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emission sonora ponderada-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emission de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gevoenen Geluidsvermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος σταθμωμένης "Α" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vázéna hladina emitovaneho akustického výkonu při maximální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehotaso laivanomaisen käytön enimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud heivõimuse tase maksimumikiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertinė garso galia didžiausiu greičiu / A novėrtėta skanas limena jauda emisija ar maksimalo ūrumu / Emissijoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vážd lydfeffekt vid maximal hastighet / A -váženy akustický výkon emisie pri maximálnej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri maksimalni hitrosti	67 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emission sonora ponderada-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Emission de potencia sonora Ponderada-A a velocidade intensa / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensa ou por impulso / A-gevoenen Geluidsvermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος σταθμωμένης "Α" σε εντατική ή "boost" λειτουργία / A-vázéna hladina emitovaneho akustického výkonu pri intenzivním nebo zvýšené rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивно или тласък / A-painotettu äänitehotaso suurtehoitoinnolla / A-súlyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősödő sebesség mellett / A-kaalutud heivõimuse tase intensiivsel/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanoj brzini / A svertinė garso galia intensyviaja/ forsutaja veikiena / Emissijoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A meta l-apparat iku issejtjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vážd lydfeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -váženy akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospeshenem načinu	69 [dB(A) re 1pW]
Power consumption off mode - P _o / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbrauch in uitmodus / Strömforbrug / slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρισκόμαστε εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Konsumacija na energija v režim off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Aranfogazasztás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungtas būsenas suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-energija meta s-sistema tkun mitfija / Pobór mocy w trybie off (wyt.) / Consum putere in modalitate oprit / Strömförbrukning i avstängt läge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moč v stanju izključitvenosti	0,00 [W]
Power consumption in standby mode - P _s / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbrauch in stand-by modus / Strömforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρισκόμαστε σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostnom režimu / Konsumacija na energija v režim gotovnosti (standby) / Tehonkulutus valmiusltilassa / Aranfogazasztás készenléti módban / Energiatarbimine oltéréžiimi / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Будіймо veiksena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gatīšanas režīmā / Il-konsum tal-energija meta s-sistema tkun wiefta tistenna / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere in modalitate standby / Strömforbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave/ Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	0,49 [W]

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / ₁₀ Time increase factor / ₁₀ Tidsforøgelsesfaktor / ₁₀ Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskerrin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamisfaktor / Faktor povećavanja vremena / Laiko didėjimo daugiklis / Laika piauuguma faktors / Il-fattur ta' žieda fil-in / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor creștere timp / Tidsökningfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa	f	1,0	
Energy Efficiency Index / Índice de Eficiencia Energética / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / ₁₀ Energy Efficiency Index / ₁₀ Energieeffektivitätsindex / ₁₀ Δείκτης Ενέργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energiatehokkuusindeksi / Energiatehokkuusnäkökulmus / Indeks energetské účinnosti / Indexos vortojmo efektyvumo indeksas / Energoefektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficientia Energética / Energieeffektivitetsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetské účinnosti	EEIhood	58,9	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebit bij maximumrendement / Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt / Ρυθμός ροής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený průtok vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерена скорост на дебита на поток в най-добрата точка на ефективност / Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měrt légáramlási érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjena protok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotais optimalaus našumo taško oro srautas / Mērtais gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-rrata tal-fluss tal-arja mkejjja fil-punt ta' efficienza massima / Mierzona natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödesastighet vid bästa effektivitetspunkt / Merany prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	378,8	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měrt légnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjena pritiska zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotais optimalaus našumo taško oro slėgis / Mērtais gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressjoni tal-arja mkejjja fil-punt ta' efficienza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Pressione aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Merany tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	401	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebit / ₁₀ Maximum air flow / ₁₀ Maksimal luftstrøm / ₁₀ Μέγιστη ροή αέρα / Максимален дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximális légáramlás / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimo tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	Qmax	664,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energia eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / ₁₀ Measured electric power input at best efficiency point / ₁₀ Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt / ₁₀ Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено електрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mitattu sähköntohtoa parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měrt elektromos áram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektritoide kõige suurema tõhususe juures / Izmerjena unos elektrinje energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotai optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mērtā elektriskās jaudas ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerģija elektrika mkejjja fil-punt ta' efficienza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbt măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Merany elektrický příkon v najlepšom okamihu účinnosti	WBEP	152,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal de sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema iluminador / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominale vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningsystemets nominelle effect / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkuus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteemi niminivõimsus / Nominalna snaga svetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt for ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	7,0	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema lumínico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / ₁₀ Average illumination of the lighting system on the cooking surface / ₁₀ Belysningssystemets genomsnittliga belysning på kokeoverfladen / ₁₀ Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrná osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítási a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosjekčna rasvjeta svetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvietia / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Iluminazzjoni media tas-sistema li tagħti d-dawl fuq il-wiċġ għat-tisjir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning for ljussystemet på spishällens yta / Priemerná osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhinjalni površini	Emiddle	197	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuignelheid dan vereist in te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / ₁₀ Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται τη συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να οβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρυνέστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашния уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уредът включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat u nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekirust, et seade ei jääks pärast pliidi väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduate. / Kodikoneidien sähkõnkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imunopeutta, joka soveltuu menillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuutiksi liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminių tipų tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierices patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturēties tuvumā. / Biex tnaqqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' għid iktar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jithallax għadhem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefgu l-istuffi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiedzialne dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, va recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / For att reducera hushållsapparaten strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženie spotreby domácich spotřebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vždy vypnúť svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanlı porabо kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetljevanje na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.